

Załącznik nr 2 do uchwały Nr 6632/2022

Zarządu Województwa Opolskiego

z dnia 14 marca 2022 r.

Umowa

pomiędzy

Województwem Opolskim

a

Województwem Śląskim

w sprawie ustalenia zasad wspólnej realizacji „Programu Niwki”

Województwo Opolskie

reprezentowane przez Marszałka Województwa Andrzeja Bułę

i Wicemarszałka Województwa Zuzannę Donath-Kasiurę (strona przyjmująca środki finansowe)

oraz

Województwo Śląskie reprezentowane przez

.....

.....

(strona przekazująca środki finansowe),

kierując się zapisami porozumienia o współpracy w doskonaleniu nauczycieli języka niemieckiego w województwach opolskim i śląskim zawartego w Opolu w dniu 29.04.2014 r. pomiędzy Województwem Opolskim, Województwem Śląskim i Republiką Federalną Niemiec zawierają niniejszą umowę.

Artykuł 1

1. Przedmiotem umowy jest ustalenie zasad wspólnej realizacji programu doskonalenia nauczycieli języka niemieckiego, a w szczególności języka mniejszości narodowej, jak i uczących w języku niemieckim i dwujęzycznie innych przedmiotów, a także nauczycieli rozwijających wśród uczniów wiedzę i umiejętności związane z kultywowaniem wielokulturowości i historii regionów, zwanego dalej Programem Niwki.

2. Szczegółowe cele Programu Niwki oraz tematyka zajęć określone są w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.

Artykuł 2

1. Głównym realizatorem i koordynatorem realizacji Programu Niwki jest Województwo Opolskie, w imieniu którego program realizuje Regionalny Zespół Placówek Wsparcia Edukacji w Opolu, zwany dalej RZPWE.
2. W realizacji form objętych umową RZPWE współpracuje z placówką doskonalenia nauczycieli wskazaną przez Województwo Śląskie.
3. Miejscem realizacji Programu Niwki jest w szczególności Ośrodek Szkoleniowy w Niwkach RZPWE w Opolu. Program może być jednak realizowany również na terenie województwa śląskiego.
4. Koordynator Programu Niwki powoływany jest w uzgodnieniu pomiędzy Dyrektorem RZPWE w Opolu a Przewodniczącym Związku Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce.
5. Umowa obowiązuje od 01.01.2022 r. do 30.11.2022 r.
6. Umowa ta nie narusza kompetencji kuratorów oświaty w województwach opolskim i śląskim w zakresie sprawowania nadzoru pedagogicznego.

Artykuł 3

1. Województwo Śląskie przekazuje Województwu Opolskiemu środki finansowe w wysokości 35 000 zł (słownie: trzydzieści pięć tysięcy złotych) na wspólną realizację Programu Niwki w okresie od 01.01.2022 r. do 30.11.2022 r. z przeznaczeniem na pokrycie wydatków, które wyszczególnione są w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Środki finansowe, o których mowa w ust. 1, zostaną przekazane na konto Województwa Opolskiego: Bank Millenium S.A. Oddział Opole nr konta 4911602202000000060138467 w terminie do 14 dni od dnia podpisania umowy, z zachowaniem przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 305, z późn. zm.).
3. Środki finansowe, o których mowa w ust. 1, oraz środki finansowe przeznaczone przez Województwo Opolskie (70.000,-PLN ; słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych) i Konsulat Generalny Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu (70.000,-PLN ; słownie:

siedemdziesiąt tysięcy złotych) stanowią łączną kwotę przeznaczoną na realizację Programu Niwki .

4. Środki finansowe o których mowa w ust. 1, przeznaczone są wyłącznie na pokrycie wydatków związanych z Programem Niwki. Nauczyciele z województw opolskiego i śląskiego mają zapewnione miejsca w organizowanych formach doskonalenia, w liczbach proporcjonalnych do procentowego udziału danego Województwa w sumie środków przeznaczonych na realizację programu przez oba Województwa, tj. 33% - Województwo Śląskie, 67% - Województwo Opolskie.
5. W sytuacji, gdy liczba miejsc, o której mowa w ust. 4, nie zostanie wykorzystana przez nauczycieli z danego województwa mogą one zostać przeznaczone dla nauczycieli z drugiego województwa.
6. Formy doskonalenia nauczycieli udokumentowane będą listami uczestników i określonym terminem realizacji.

Artykuł 4

Województwo Opolskie zobowiązuje się w szczególności do:

- 1) realizacji Programu Niwki w sposób przedstawiony w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy;
- 2) zapewnienia kontroli poprzez Departament Edukacji i Rynku Pracy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego nad wykorzystaniem środków finansowych przekazanych przez Województwo Śląskie zgodnie z umową;
- 3) udzielenia zezwolenia Województwu Śląskiemu na przeprowadzenie kontroli w zakresie sprawdzenia zgodności wykorzystania przekazanych przez Województwo Śląskie środków finansowych z ich przeznaczeniem;
- 4) informowania Województwa Śląskiego, jeżeli okaże się, że celów Programu Niwki nie można zrealizować lub jeżeli nie można zrealizować ich w zakresie przekazanych przez Województwo Śląskie środków finansowych lub jeżeli przewidywana łączna kwota wydatków związanych z Programem Niwki znacznie się obniży;
- 5) niezwłocznego zwrotu Województwu Śląskiemu niewykorzystanych środków lub tych, które wynikają z niezrealizowanych punktów niniejszej umowy (z nagromadzonymi odsetkami włącznie) do 15 dni po upływie terminu realizacji zadania oraz podania wysokości odsetek;

- 6) przedłożenia Województwu Śląskiemu po zakończeniu realizacji Programu Niwki, jednakże najpóźniej do dnia 23 grudnia 2022 roku, sprawozdania merytorycznego o realizacji oraz wynikach programu i sprawozdania finansowego wraz z zestawieniem rachunków, faktur i innych dokumentów z wyodrębnieniem wydatków poniesionych przez Województwo Śląskie. Województwo Opolskie umożliwi wgląd do oryginalnych rachunków za wszystkie wydatki związane z Programem Niwki. Z dokumentacji musi wynikać całość wydatków oraz usługi świadczone przez Województwo Opolskie;
- 7) zwrócenia na żądanie Województwa Śląskiego całości lub części środków finansowych, o których mowa w art. 3 ust. 1, jeżeli Województwo Opolskie wykorzystało je w całości lub częściowo niezgodnie z umową lub naruszyło ustalenia niniejszej umowy. Środki wykorzystane w sposób niezgodny z niniejszą umową podlegają zwrotowi wraz z odsetkami liczonymi jak dla zaległości podatkowych.

Artykuł 5

Województwo Śląskie oraz Województwo Opolskie są zgodne co do tego, że Program Niwki wspierają Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce oraz Niemieckie Towarzystwo Oświatowe.

Artykuł 6

Zmiany niniejszej umowy dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

Artykuł 7

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron umowy.

Artykuł 8

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 305, z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2020 r., poz. 1740, z późn. zm.).

Artykuł 9

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Województwa Śląskiego.

Artykuł 10

Niniejsza umowa wchodzi w życie z mocą obowiązującą od 01.01.2022 roku.

Opole, dnia 2022 r.

Województwo Opolskie

Województwo Śląskie

Andrzej Buła

.....

.....

Marszałek

Województwa Opolskiego

Zuzanna Donath-Kasiura

.....

.....

Wicemarszałek

Województwa Opolskiego

OFERTA EDUKACYJNA PROGRAMU NIWKI NA ROK 2022

W ofercie na rok 2022 przyjęto formułę trzech obszarów tematycznych:

- I. Oferta doskonalenia dla nauczycieli placówek oświatowych na wszystkich etapach edukacyjnych.
- II. Organizacja nauczania języka niemieckiego (jako języka mniejszości narodowej i języka obcego).
- III. Zespół ds. opracowania materiałów dydaktycznych.

Oferta edukacyjna *Programu Niwki 2022* to trzy obszary tematyczne adresowane do:

- nauczycieli języka niemieckiego zatrudnionych w przedszkolach i szkołach z dodatkową nauką języka niemieckiego jako języka mniejszości, w szkołach dwujęzycznych, jak i nauczycieli uczących języka niemieckiego jako obcego;
- nauczycieli przedszkoli i edukacji wczesnoszkolnej w aspekcie dwujęzyczności;
- nauczycieli różnych przedmiotów wszystkich typów szkół w aspekcie regionalizmu i wielokulturowości;
- przedstawicieli jednostek samorządów terytorialnych i innych organów prowadzących oraz dyrektorów placówek oświatowych.

Oferta powstała na bazie diagnozy potrzeb w zakresie doskonalenia nauczycieli języka niemieckiego jako języka mniejszości i nauczycieli uczących języka niemieckiego jako obcego, oraz nauczycieli różnych przedmiotów wszystkich typów szkół realizujących zajęcia z regionalizmu i wielokulturowości. Analiza potrzeb w tym zakresie została przeprowadzona w oparciu o ankiety ewaluacyjne po szkoleniach w roku szkolnym 2020/2021 i pierwszych miesiącach roku szkolnego 2021/2022, ze szczególnym uwzględnieniem aktualnej sytuacji epidemiologicznej w kraju i na świecie, co powoduje konieczność zaplanowania szkoleń w formie mieszanej: część szkoleń w formie stacjonarnej, część w formie online.

Oferta oparta jest również na aktualnie obowiązujących przepisach prawa oświatowego oraz na zaleceniach Rady Europy z roku 2018 w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych, ze szczególnym uwzględnieniem następujących kompetencji:

- w zakresie rozumienia i tworzenia informacji;
- w zakresie wielojęzyczności;
- cyfrowych;
- osobistych, społecznych i w zakresie umiejętności uczenia się;
- obywatelskich;
- świadomości i ekspresji kulturalnej.

Program jest finansowany ze środków Konsulatu Republiki Federalnej Niemiec oraz Samorządów Województwa Opolskiego i Śląskiego.

Udział we wszystkich formach doskonalenia jest bezpłatny dla uczestników z obu województw. Formy szkoleniowe stacjonarne będą realizowane na terenie woj. opolskiego i śląskiego.

I OBSZAR
OFERTA DOSKONALENIA DLA NAUCZYCIELI PLACÓWEK OŚWIATOWYCH
NA WSZYSTKICH ETAPACH EDUKACYJNYCH

Cykl I

Nauczanie języka mniejszości narodowej

Cel: Rozwijanie kompetencji w zakresie metod, form i technik pracy w nauczaniu języka mniejszości narodowej w przedszkolu i szkole, ze szczególnym uwzględnieniem metod pracy z dziećmi najmłodszymi, doskonalenie umiejętności wprowadzania elementów regionalnych: elementów niemieckiej i polskiej kultury, zwyczajów, obyczajów na zajęciach języka niemieckiego jako języka mniejszości narodowej.

1. Historia i kultura bez nudy
2. NIKO-we inspiracje
3. Niemiecki dla najmłodszych
4. Wokół jednego tematu na języku niemieckim
5. ZaCZYTAna Klasa

Rodzaj formy	Warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego jako języka mniejszości narodowej w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	140 (100 godzin stacjonarnie/ 40 godzin online)
Liczba grup	15 (10 stacjonarnie/5 online)
Ilość uczestników	195 (120 osób - po 12 w jednej grupie - szkolenia stacjonarne /75 osób - po 15 w jednej grupie - szkolenia online)

Cykl II

Metodyka nauczania języka niemieckiego

Cel: Wskazanie praktycznych rozwiązań metodycznych w nauczaniu języka niemieckiego, zachęcanie do poszukiwania nowych, ciekawych rozwiązań metodycznych umożliwiających przygotowanie uczniów do efektywnej komunikacji językowej.

1. Kompetencje językowe bez tajemnic
2. Metody pracy w edukacji zdalnej (i nie tylko)
3. Niemiecki nie tylko z podręcznikiem
4. TIK-owy niemiecki
5. Warsztaty literackie/plastyczne

Rodzaj formy	Warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego w w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	140 (22 godziny stacjonarnie/ 118 godzin online)
Liczba grup	20 (2 stacjonarnie/18 online)
Ilość uczestników	294 (24 osób - po 12 w jednej grupie - szkolenia stacjonarne /270 osób - po 15 w jednej grupie - szkolenia online)

Cykl III

Rozwój osobisty nauczyciela języka niemieckiego

Cel: Doskonalenie kompetencji w zakresie poznania siebie, dbania o dobrostan, rozbudzenia kreatywności, wyrażania siebie poprzez twórcze techniki wizualne oraz poznanie metod i technik pracy z uczniami na lekcjach przedmiotowych i wychowawczych w zakresie kształtowania ich kompetencji miękkich. Zapoznanie z metodą pracy z uczniem w zakresie myślenie projektowego, mocnych stron ucznia oraz poznanie narzędzi pomocnych do budowania dobrych relacji z uczniem.

1. Dbam o dobrostan (mój i moich uczniów)
2. O emocjach, relacjach, uważności i...ważności
3. Twórczo i terapeutycznie
4. Zmień myślenie na... myślenie projektowe

Rodzaj formy	Seminaria i warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego w w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	72 (48 godzin stacjonarnie/24 godzin online)
Liczba grup	6 (4 stacjonarnie/2 online)
Ilość uczestników	78 (48 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /30 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl IV

Edukacja regionalna i wielokulturowa

Cel: Poszerzenie wiedzy o wielokulturowości Śląska, refleksja nad różnorodnością kultur i jej konsekwencji dla społeczeństwa, doskonalenie umiejętności aktywnego uczestnictwa w społeczeństwie wielokulturowym i dialogu interkulturowego na bazie obcowania z tradycją, pielęgnowanie pamięci o ważnych historycznych wydarzeniach w regionie (np. Powstań Śląskich), odkrywanie regionu, małej ojczyzny, wymiana dobrych praktyk.

1. Debata regionalna... czyli jak uczyć się o regionie z wykorzystaniem metody debaty oxfordzkiej
2. Dzień Języka Ojczystego
3. Myślenie krytyczne w edukacji regionalnej
4. Podróże dydaktyczne po Śląsku

Rodzaj formy	Seminaria i warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele różnych przedmiotów wszystkich typów szkół
Liczba godzin	56 (40 godzin stacjonarnie/16 godzin online)
Liczba grup	6 (4 stacjonarnie/2 online)
Ilość uczestników	78 (48 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /30 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl V

Współpraca polsko-niemiecka

Cel: Wymiana doświadczeń oraz doskonalenie zawodowe nauczycieli w zakresie edukacji dla zrównoważonego rozwoju opartego o zasady demokratyczne, otwartości i poszanowaniu różnorodności, ukierunkowanego na rozwijanie partnerstwa z członkami i organami społeczeństwa obywatelskiego oraz kształcenie kompetencji obywatelskich współczesnego młodego pokolenia jako obywatela zintegrowanej Europy.

Polsko-niemiecki projekt edukacyjny: Europejskie szkoły demokracji i partycypacji

Rodzaj formy	Seminarium międzynarodowe rozpoczęte w roku 2021 – w roku 2022 jedno spotkanie w Niemczech i jedno spotkanie w Polsce – Opole/Niwki (pomiędzy spotkaniami stacjonarnymi spotkanie online dla grupy z Polski)
Adresat	Dyrektorzy i nauczyciele języka niemieckiego szkół z woj. opolskiego i śląskiego, szczególnie ze szkół prowadzących nauczanie języka mniejszości narodowej oraz nauczyciele konsultanci.
Liczba godzin	60 (24 godziny stacjonarnie x 2 spotkania w Niemczech i w Polsce/12 godzin online)
Liczba grup	4 (2 stacjonarnie/2 online)
Ilość uczestników	60 (24 osoby - po 12 osób z Polski i z Niemiec – 2 spotkania stacjonarne w Niemczech i w Polsce, 12 osób z Polski – 2 spotkania online)

Planowana łączna liczba uczestników Obszaru I:

456 uczestników z województwa opolskiego

225 uczestników z województwa śląskiego

24 uczestników z Niemiec

Razem: 705

II OBSZAR
ORGANIZACJA NAUCZANIA JĘZYKA NIEMIECKIEGO
(JAKO JĘZYKA MNIejszości NARODOWEJ I JĘZYKA OBCEGO)

Cel: Ukazanie priorytetów w zakresie organizacji nauczania mniejszości narodowej, możliwości współpracy pomiędzy dyrektorami placówek oświatowych oraz przedstawicielami organów prowadzących. Wsparcie nauczycieli języka mniejszości narodowej, szczególnie na początku pracy zawodowej, w poruszaniu się w gąszczu przepisów prawa oświatowego oraz niezbędnej dokumentacji.

1. Język mniejszości narodowej zgodnie z aktualnymi aktami prawnymi
2. Konferencje: Inauguracja Programu Niwki 2022/30 lat minęło
3. Sieć nauczycieli języka mniejszości narodowej
4. Forum nauczyciela języka niemieckiego (promocja języka niemieckiego, jakość edukacji językowej, ocenianie, praca z uczniem w trudnościach w nauce, materiały dydaktyczne do wykorzystania na języku mniejszości i HiK)

Rodzaj formy	Forum/sieć/konferencje/webinaria
Adresat	Dyrektorzy oraz nauczyciele niemieckiego jako języka mniejszości narodowej oraz języka obcego placówek oświatowych na wszystkich etapach edukacyjnych, przedstawiciele jednostek samorządów terytorialnych i innych organów prowadzących, przedstawiciele placówek wspierających nauczanie j. niemieckiego
Liczba godzin	80 (24 godziny stacjonarnie/56 godzin online)
Liczba grup	10 (3 stacjonarnie/7 online)
Ilość uczestników	141 (36 osób - po 12 w jednej grupie - szkolenia stacjonarne /105 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Planowana łączna liczba uczestników Obszaru II:

94 z województwa opolskiego

47 z województwa śląskiego

Razem: 141

III OBSZAR
ZESPÓŁ DS. OPRACOWANIA MATERIAŁÓW DYDAKTYCZNYCH

Cel: opracowanie oraz usystematyzowanie materiałów dydaktycznych do nauczania języka mniejszości narodowej, edukacji regionalnej oraz dwujęzyczności w zakresie j. niemieckiego, dzielenie się dobrymi praktykami przez doświadczonych nauczycieli, inspirowanie nauczycieli do tworzenia własnych materiałów i dzielenia się nimi.

Kontynuacja pracy zespołu nad tworzeniem i inwentaryzacją materiałów dydaktycznych (do języka mniejszości narodowej, edukacji regionalnej oraz dwujęzyczności w zakresie j. niemieckiego)

Planowana łączna liczba uczestników Programu Niwki 2022:

550 uczestników z województwa opolskiego

272 uczestników z województwa śląskiego

24 uczestników z Niemiec

Razem: 846

Opracowanie:

Izabela Szczepańska - Koordynator Programu Niwki

PROGRAM NIWKI 2022
BUDŻET

Preliminarz wydatków cyklu I

Nauczanie języka mniejszości narodowej

- 1 Historia i kultura
- 2 NIKO-we inspiracje
- 3 Niemiecki dla najmłodszych
- 4 Wokół jednego tematu na języku niemieckim
- 5 ZaCZYTAna Klasa

Tabela kalkulacyjna

				suma
1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				
wyżywienie *		130 osób x	40,00 zł	5200,00
osobodzień **	1 doba/y	66 osób x	112,00 zł	7392,00
Razem				12592,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		140 godz. x	106,00 zł	14840,00
Razem				14840,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		100 godzin x	45,00 zł	4500,00
Razem				4500,00
OGÓŁEM				31932,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu II

Metodyka nauczania języka niemieckiego

- 1 Kompetencje językowe bez tajemnic
- 2 Metody pracy w edukacji zdalnej (i nie tylko)
- 3 Niemiecki nie tylko z podręcznikiem
- 4 TIK-owy niemiecki
- 5 Warsztaty literackie/plastyczne

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				suma
wyżywienie *		28 osób x	40,00 zł	1120,00
osobodzień **	1 doba/y	14 osób x	112,00 zł	1568,00
Razem				2688,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		140 godz. x	106,00 zł	14840,00
Razem				14840,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		22 godzin x	45,00 zł	990,00
Razem				990,00
OGÓŁEM				18518,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu III

Rozwój osobisty nauczyciela języka niemieckiego

- 1 Dbam o dobrostan (mój i moich uczniów)
- 2 O emocjach, relacjach, uważności i...ważności
- 3 Twórczo i terapeutycznie
- 4 Zmień myślenie na... myślenie projektowe

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				suma
wyżywienie *		52 osób x	40,00 zł	2080,00
osobodzień **	1 doba/y	28 osób x	112,00 zł	3136,00
Razem				5216,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		74 godz. x	106,00 zł	7844,00
Razem				7844,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		48 godzin x	45,00 zł	2160,00
Razem				2160,00
OGÓŁEM				15220,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu IV

Edukacja regionalna i wielokulturowa

- 1 Debata regionalna... czyli jak uczyć się o regionie z wykorzystaniem metody debaty oksfordzkiej
- 2 Dzień Języka Ojczystego
- 3 Myślenie krytyczne w edukacji regionalnej
- 4 Podróże dydaktyczne po Śląsku

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				
wyżywienie *		52 osób x	40,00 zł	2080,00
osobdzień **	1 doba/y	28 osób x	112,00 zł	3136,00
Razem				5216,00
3. Zatrudnienie prelegentów				
		60 godz. x	106,00 zł	6360,00
Razem				6360,00
4. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		34 godzin x	45,00 zł	1530,00
transport/wycieczka				950,00
Razem				2480,00
				14056,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu V

Współpraca polsko-niemiecka

1 Polsko-niemiecki projekt edukacyjny: Europejskie szkoły demokracji i partycypacji

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów					suma
wyżywienie *		6	osób x	40,00 zł	240,00
osobodzień **	4 doba/y	24	osób x	132,00 zł	12672,00
Razem					12912,00
2. Zatrudnienie prelegentów					
		36 godz. x		106,00 zł	3816,00
Razem					3816,00
3. Koszty realizacji projektu					
transport międzynarodowy Polska-Niemcy		1	transport x	9000,00 zł	9000,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		20	godzin x	45,00 zł	900,00
diety		4	osób x	300,00	1200,00
Razem					11100,00
OGÓŁEM					27828,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzielne wyżywienie i nocleg w pok. 1-osobowym

PROGRAM NIWKI 2022 - BUDŻET

	Forma	suma
1	Cykl I	31932,00
2	Cykl II	18518,00
3	Cykl III	15220,00
4	Cykl IV	14056,00
5	Cykl V	27828,00

RAZEM	107554,00
--------------	------------------

Preliminarz wydatków obszaru II

Organizacja nauczania języka niemieckiego (jako języka mniejszości narodowej i języka obcego)

- 1 Język mniejszości narodowej zgodnie z aktualnymi aktami prawnymi
- 2 Konferencje: Inauguracja Programu Niwki 2022/30 lat minęło
- 3 Sieć nauczycieli języka mniejszości narodowej
- 4 Forum nauczyciela języka niemieckiego (promocja języka niemieckiego, jakość edukacji językowej, ocenianie, praca z uczniem z trudnościami w nauce, materiały dydaktyczne do wykorzystania na języku mniejszości i HiK)

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				
wyżywienie *		40 osób x	40,00 zł	1600,00
osobodzień **	1 doba/y	14 osób x	112,00 zł	1568,00
Razem				3168,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		80 godz. x	106,00 zł	8480,00
Razem				8480,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		24 godzin x	45,00 zł	1080,00
Razem				1080,00
OGÓŁEM				12728,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Koszt realizacji Obszaru II

1 Obszar II	12728,00
RAZEM	12728,00

Preliminarz wydatków obszaru III

Zespół ds. opracowania materiałów dydaktycznych (do nauczania języka mniejszości narodowej, edukacji regionalnej oraz dwujęzyczności w zakresie j. niemieckiego).

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie podczas spotkań zespołu				
poczęstunek	2 spotkania x	10 osób x	8,00 zł	160,00
Razem				160,00
2. Zatrudnienie nauczycieli - praktyków/specjalistów do opracowania materiałów dydaktycznych				
koszt umów o dzieło				3500,00
Razem				3500,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		6 godzin x	45,00 zł	270,00
Razem				270,00
OGÓŁEM				3930,00

Koszt realizacji Obszaru III

1 Obszar III	3930,00
RAZEM	3930,00

Preliminarz wydatków

Wspólne koszty realizacji wszystkich obszarów Programu Niwki 2021

1.	Materiały promocyjne	1468,00
2.	Administrator strony PN i platformy szkoleniowej Moodle	4300,00
3.	Platforma/aplikacje do szkoleń online	1200,00
4.	Korespondencja, telefony, fax, serwer i przestrzeń dyskowa	1300,00
5.	Materiały niezbędne do realizacji projektu	7020,00
6.	Koszty transportu	900,00
7.	Zakup i konserwacja sprzętu do realizacji szkoleń	3000,00
8.	Koordinator	31600,00
Razem		50788,00

- Ad.1 Zakup i przygotowanie materiałów promocyjnych (ulotki, plakaty, gadżety i in.) do reklamowania oferty edukacyjnej Programu Niwki 2022
- Ad.2 Koszty zatrudnienia administratora platformy szkoleniowej Moodle i strony internetowej PN (<http://niwki.rcre.opolskie.pl/k/>)
- Ad.3 Zakup licencji platformy szkoleniowej Zoom/ wersji pro innych aplikacji
- Ad.4 Koszty wysyłki poczty i połączeń telefonicznych do uczestników szkoleń
- Ad.5 Koszty materiałów niezbędnych do realizacji projektu: materiały konferencyjne/warsztatowe/ biurowe/eksploatacyjne/plastyczne/metodyczne - średnio 12,00 zł/uczestnika stacjonarnego i 6,00 zł/uczestnika online
- Ad. 6 Koszty przejazdów na trasie Opole - Niwki - Opole (dojazdy koordynatora oraz dowóz wyżywienia z OS w Niwkach) oraz dojazdy do innych miejsc realizowanych szkoleń
- Ad. 7 Zakup oraz konserwacja sprzętu do prowadzenia zajęć i przygotowywania materiałów dydaktycznych
- Ad. 8 Część wynagrodzenia koordynatora Programu Niwki

Koszt realizacji Programu Niwki 2021

1 Obszar I	107554,00
2 Obszar II	12728,00
3 Obszar III	3930,00
4 Wspólne koszty	50788,00
RAZEM	175000,00

Opracowanie:
Izabela Szczepańska
koordynator Programu Niwki